Domicilio familiar de los Sastre-Forest y sede de la Editorial Hiru.
Autor de la fotografía: Pio Perez Aldasoro.

Editorial Hiru (1989-2018) fue creada a iniciativa de Eva Forest Tarrat en el año 1989. Su denominación («hiru» es el número tres en euskera) surgió de que fueron tres personas las que se encargaron de poner en marcha aquella iniciativa. En *Oilar-Etxea,* domicilio familiar de Hondarribia (Gipuzkoa), el alma mater, Eva Forest, su hija, Eva Sastre Forest, y Marilena Castillo Gil maquetaban, diseñaban, editaban, promocionaban y vendían los libros que iban publicando.

En palabras de Eva Forest, Hiru fue una editorial que desde su nacimiento tuvo una clara vocación independiente, sin depender de las ayudas o subvenciones que ofrecía la administración autonómica para la publicación de textos y sin participar en la Asociación de Editores Vascos. La línea editorial se marcó como objetivos la voluntad de ofrecer información y convertirse en un punto de referencia para el público que deseaba descubrir nuevas realidades sociopolíticas o intelectuales que permanecían ocultas o que no eran abordadas por otras editoriales existentes.

En un principio, la idea de crear Hiru nació por la necesidad de publicar la obra del dramaturgo Alfonso Sastre. La censura del régimen franquista y la filiación política de este autor había dejado gran parte de su obra fuera de los circuitos comerciales habituales y de las bibliotecas. La gran mayoría de sus ensayos y gran parte de sus obras

teatrales permanecían inéditas y los volúmenes que habían visto la luz estaban agotados o permanecían descatalogados.

Por lo tanto, las primeras cinco publicaciones que emprendieron las tres editoras fueron obras de este dramaturgo. Con ellas comenzó la colección denominada Biblioteca Alfonso Sastre. En ella se encuadraron algunas obras de teatro inéditas, diversos ensayos y algún libro de poesía del citado escritor. El interés por abordar otro tipo de obras literarias y de pensamiento animó a la editorial a crear la segunda colección, que recibió el nombre de Delta, y se inauguró con la publicación de la obra *Operación Ogro* en el año 1993. Este libro, que narra los preparativos del atentado sufrido por Carrero Blanco, fue un éxito de ventas en las distintas ferias en las que se presentó. El dinero obtenido por aquella publicación proporcionó a las tres editoras el ánimo necesario para continuar con la labor editorial y para lanzar la colección Sediciones, centrada en cuestiones de la actualidad sociopolítica. El difícil encuadre de algunas obras que querían publicar dio lugar a una nueva colección, que recibió el nombre de Las Otras Voces. El libro que dio comienzo a la colección fue *La estética de la resistencia*, otro éxito de ventas escrito por Peter Weiss.

El interés de la editorial en dar a conocer la literatura y el pensamiento contemporáneos escritos en lengua vasca se concretó en la colección Milia Lasturko y se continuó con la colección Ficciones. Estas traducciones fueron objeto de críticas y controversias entre algunos escritores vascos, pero abrieron un camino que posteriormente fue continuado por la mayoría de las editoriales de ámbito vasco.

La labor editorial se complementó con las colecciones Informe y Skene. En la primera de ellas apareció publicada gran parte de la obra política de Noam Chomsky que era desconocida para el público castellano parlante, así como una obra de éxito como fue *¡Ojo con los media!* La colección Skene dio cobijo a dramaturgos contemporáneos.

La muerte de Eva Forest Tarrat (en mayo de 2007) fue una gran pérdida para la editorial, pero las otras dos responsables continuaron con la iniciativa y comenzaron con las ventas de sus publicaciones por Internet, lo que les permitió la venta directa y la posibilidad de llegar a un nuevo público interesado. Esta labor se prolongó hasta diciembre de 2018, momento en que dieron por finalizada la aventura editorial de Hiru. Durante sus 29 años de existencia publicaron más de 300 libros.

Pio Perez Aldasoro
Universidad del País Vasco/
Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)

Selección bibliográfica

FOREST, Eva (2004). «Hiru, ¿es realmente una editorial?», *Seminario «Askencuentos»*, en http://www.sastre-forest.com/forest/pdf/hiruedit.pdf [25 de mayo de 2019].
FOREST, Eva (2007). *Una extraña aventura*. Hondarribia: Editorial Hiru.

Para citar este documento: PEREZ ALDASORO, Pio (2020). «Semblanza de Editorial Hiru (1989-2018)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en http://www.cervantesvirtual.com/obra/editorial-hiru-editor-1989-2018-semblanza-997706/.